

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 CARACA 04512 292204Z

64

ACTION ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 PA-01 PRS-01 SS-15 NSC-05 SSO-00 NSCE-00

/033 W

----- 099969

O 292124Z APR 75

FM AMEMBASSY CARACAS

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8575

INFO USIA WASHDC

LIMITED OFFICIAL USE CARACAS 4512

FOR ARA AMBASSADOR SHLAUDEMANN; USIA FOR ILA

EO 11652 NA

TAGS: OGEN VE

SUBJ: ARRIVAL STATEMENT.

FOLLOWING IS SUGGESTED ARRIVAL STATEMENT FOR AMBASSADOR SHLAUDEMANN.
ANY CORRECTIONS, ADDITIONS OR DELETIONS SHOULD BE RECEIVED BY THE
POST AT THE OPENING OF BUSINESS MAY 2 TO PERMIT TRANSLATION AND
PROCESSING FOR PRESS RELEASES IN ENGLISH AND SPANISH. COPIES IN
BOTH LANGUAGES WILL BE AVAILABLE AT THE AIRPORT.

BEGIN ENGLISH TEXT:

MY WIFE AND I AND OUR CHILDREN ARE MOVED AND HONORED BY YOUR
KIND WELCOME TONIGHT. FOR ME, PERSONALLY, IT REPRESENTS A MILESTONE
IN MY CAREER AS A FOREIGN SERVICE OFFICER OF THE US. TO BE
SELECTED BY THE PRESIDENT OF THE US TO BE HIS PERSONAL
REPRESENTATIVE TO ANY COUNTRY IN THE WORLD IS A HIGH HONOR,
BUT TO BE ASSIGNED BY HIM TO A COUNTRY OF VENEZUELA'S IMPORTANCE
US A DISTINCTION OF THE GREATEST MAGNITUDE.

VENEZUELA IS A DYNAMIC, VIBRANT COUNTRY WITH WHICH THE US HAS
HAD THE CLOSEST, UNINTERRUPTED TIES FOR ALMOST 150 YEARS.
FROM THE FIRST BLOOD SHED IN VENEZUELA'S FIGHT FOR INDEPENDENCE BY
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 CARACA 04512 292204Z

THE ARMY OF MIRANDA, WHICH INCIDENTALLY INCLUDED NORTH AMERICANS,

TO THE PRESENT ENERGY CRISIS, THE US AND VENEZUELA HAVE BEEN LINKED BY A COMMON LOVE OF LIBERTY, FREEDOM AND DEMOCRACY. THE DIFFERENCES WHICH APPEAR TO ARISE FROM TIME TO TIME, PALE IN THEIR IMPORTANCE TO THE VALUES WHICH UNITE US.

I AM EXHILARATED BY THE OPPORTUNITIES OPEN TO OUR PEOPLES AND I HOPE THAT I MAY CONTRIBUTE IN SOME MEASURE TO THE CONTINUING DEVELOPMENT OF OUR TWO COUNTRIES IN A SPIRIT OF FRIENDSHIP, FRANKNESS AND REALISM. TO ME, THE MOST IMPORTANT THING IN THE WORLD IS NOT WHERE WE FIND OURSELVES TODAY, BUT IN WHAT DIRECTION WE ARE MOVING. I HAVE FAITH IN THE PURPOSEFULNESS OF OUR TWO PEOPLES TO WORK IN HARMONY FOR THE POLITICAL, ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT OF THE NATIONS OF THIS HEMISPHERE.

AND I TAKE AS MY MANDATE FOR MY ASSIGNMENT TO VENEZUELA THREE OBJECTIVES OUTLINED RECENTLY BY SECRETARY KISSINGER:

--"TO PROMOTE WITH OUR FRIENDS A NEW SPIRIT OF COMMUNICATION TEMPERED BY REALISM, ELEVATED BY HOPE AND FREE OF DISTRUST, DISPAIR OR RESENTMENT.

--" TO FIND NEW WAYS TO COMBINE OUR EFFORTS IN THE POLITICAL, ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT OF THE HEMISPHERE.

--" AND TO RECOGNIZE THAT THE GLOBAL DIALOGUE BETWEEN THE DEVELOPED AND LESS DEVELOPED NATIONS REQUIRE ANSWERS THAT WILL BE DIFFICULT TO FIND ANYWHERE IF WE DO NOT FIND THEM IN THE WESTERN HEMISPHERE."

THANK YOU VERY MUCH.

BEGIN TEXT SPANISH TRANSLATION ARRIVAL STATEMENT:

TANTO MI ESPOSA Y NUESTROS HIJOS COMO YO NOS SENTIMOS CONMOVIDOS Y HONRANDOS PO LA CORDIAL RECEPCION DE ESTA NOCHE. PARA MI, PERSONAL MENTE ELLO REPRESENTA UN HITO EN MI CARRERA DE EL SERVICIO EXTERIOR DE LOS ESTADO UNIDOS. CONSTITUYE UN ALTO HONOR SER ESCOGIDO POR EL PRESIDENTE DE LOS ESADOS UNIDOS PARA ACTUAR COMO REPRESENTANTE PERSONAL SUY EN CUALQUIER PAIS DEL MUNDO, PERO SER DESIGNADO POR EL PARA UN LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 CARACA 04512 292204Z

PAIS COMO VENEZUELA SIGNIFICA UNA DISTICCION DE LA MAS ALTA MAGNITUD.

VENEZUELAN ES UN PAIS DINAMICO Y BIBRANTE CON EL QUE LOS ESTADOS UNIDOS HAN MANTENIDO ININTERRUMPIDAMENTE LOS LAZOS MAS ESTRECHOS DURANTE CASI 150 ANOS. DESDE LA PRIMERA EFUSION DE SANGRE EN LA LUCHA DE VENEZUELA POR SU INDEPENDENCIA POR EL EJERCITO DE MIRANDA, EL QUE INCIDENTALMENTE INCLUIA A NORTEAMERICANOS,

HASTA LA ACTUAL CRISIS ENERGETICA, LOS ESTADOS UNIDOS Y VENEZUELA
HAN ESTADO VINCULADOS POR UN COMUN AMOR HACIA LA LIBERTAD Y
LA DEMOCRACIA. LAS DIERENCIAS QUE PARECIERAN
SURGIR DE VEZ EN CUANDO PALIDECEN EN IMPORTANCIA ANTE LOS
VALORES QUE NOS UNEN.

ME SIENTO REGOCIJADO POR LAS OPORTUNIDADES QUE SE ABREN ANTE
NUESTROS PUEBLOS, Y CONFIO EN QUE PODR CONTRIBUIR EN ALGUNA
MEDIDA AL CONTINUO DESARROLLO DE NUESTROS DOS PAISES EN UN
ESPIRITU DE AMISTAD, DE FRANQUEZA Y DE REALISMO. LO MAS
IMPORTANTE PARA MI NO ES DONDE NOS ENCONTREMOS HOY SINO
LA DIRECCION EN QUE AVANCEMOS. TENGO FE EN LA DETERMINACION DE
NUESTROS PUEBLOS DE TRABAJAR EN ARMONIA EN FAVOR DEL DESARROLLO
POLITICO, ECONOMICO Y SOCIAL DE LAS NACIONES DE ESTE HEMISFERIO.

Y ACEPTO COMO MANDATO PARA MI CARGO EN VENEZUELA TRES OBJECTIVOS
ESBOZADOS RECIENTEMENTE POR EL SECRETARIO KISSINGER:

--"PROMOVER CON NUESTROS AMIGOS UN NUEVO ESPIRITU DE
COMUNICACION ATEMPERADO POR UN SENTIDO DE REALIDEAD, ELEVADO
POR LA ESPERANZA Y LIBRE DE DESCONFIANZA, DESCONTENTO O
RESENTIMIENTO.

--"HALLAR NUEVOS MEDIOS DE COMBINAR NUESTROS ESFUERZOS EN EL
DESARROLLO POLITICO, ECONOMICO Y SOCIAL DEL HEMISFERIO.

--"Y RECONOCER QUE EL DIALOGO GLOBAL ENTRE LAS NACIONES
DESARROLLADAS Y LAS MENOS DESARROLLADAS REQUIERE SOLUCIONES
QUE SERAN DIFICILES DE HALLAR EN CUALQUIER PARTE SI NO LAS
ENCONTRAMOS EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL."

MUCHAS GRACIAS.

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 04 CARACA 04512 292204Z

DECONTROL UPON SPEECH DELIVERY

MAY 2, 1975
ASENCIO

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 29 APR 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: GolinoFR
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975CARACA04512
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750150-0864
From: CARACAS
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t1975045/aaaaadvcl
Line Count: 158
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION ARA
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: GolinoFR
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 09 APR 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <09 APR 2003 by ShawDG>; APPROVED <15 APR 2003 by GolinoFR>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: ARRIVAL STATEMENT. FOLLOWING IS SUGGESTED ARRIVAL STATEMENT FOR AMBASSADOR SHLAUDEMAN.
TAGS: OGEN, VE
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006